

ОТЗЫВ

о официальном оппоненте о диссертации на соискание ученой степени кандидата филологических наук Троицкого Павла Александровича на тему: «*Терминология античной атлетики у Галена*» по специальности 5.9.7. Классическая, византийская и новогреческая филология

Диссертация Павла Александровича Троицкого «*Терминология античной атлетики у Галена*» озаглавлена как исследование по античной спортивной и медицинской терминологии, однако в действительности предмет рассмотрения в работе гораздо шире. По сути, мы имеем дело с фундаментальным исследованием в духе многовековой традиции *Altertumswissenschaft* — комплексной науки о древностях, объединяющей классическую филологию и греко-римскую историю с историей медицины и античного спорта. В центре внимания автора — исследование корпуса великого греческого медика и естествоиспытателя Галена, рассмотренного в первую очередь как источник по античной атлетике — прикладной науке, связанной с гигиеной, подготовкой и реабилитацией атлетов — и особенно терминологии этой науки. Однако совершенно очевидно, что корректное истолкование и объяснение тех или иных терминов требует масштабного исследования всего соответствующего пласта культуры — и спорта, и медицины, и физиологии, и даже отдельных особенностей быта и образа жизни людей того времени. Избранная автором и возложенная им на себя задача поистине трудна и масштабна; ситуация дополнительно осложняется как изрядной трудностью Галена как писателя, так и недостаточной разработанностью этой проблематики в отечественной традиции, где из недавних предшественников П. А. Троицкого можно отметить, главным образом, Э. В. Янзину, О. В. Корнеева и И. В. Пролыгину. Однако тем выше цена исследования, его актуальность, новизна и научная значимость; несколько забегая вперёд, скажу сразу, что работа П. А. Троицкого получилась

весьма успешной, а российская наука благодаря ей обогатилась целым рядом ценных научных наблюдений.

Актуальность и новизну работы я вижу в том, что перед нами редкое в нашей традиции и нечастое в мировой исследование античного спорта, спортивной медицины и ее понятийного аппарата. Всем известно, сколь грандиозное место занимала атлетика в греческом и греко-римском мире; это можно увидеть и по тому, сколь часто спортивные метафоры применялись в греческой литературе, начиная от неравнодушного к борьбе Платона и заканчивая даже христианскими авторами, порой относившимися к атлетике весьма критично (автор приводит обширный материал таких свидетельств в главе III). Соответственно, понимание этой стороны жизни древних повышает и наше понимание их культуры в целом, в том числе и таких областей, которые не имеют прямого отношения к спорту. Помимо этого, исследование античной медицины, ее теории и практики, имеет большое значение и для современной медицинской науки; поэтому большой заслугой автора диссертации оказывается как введение в оборот новых знаний из корпуса Галена, так и полного перевода (и комментариев) трактата «*Фрасибул*», прежде не особо известного в нашей переводческой традиции, который приводится в приложении к работе. Наконец, исследование античной естественной терминологии имеет большое значение и для классической филологии в узком смысле слова, поскольку позволяет узнать много нового о лексике и семантике греческого и латинского языков в столь специфическом аспекте.

Теоретическая значимость работы состоит как в детальном изучении этого терминологического аппарата, так и в получении многих новых знаний, касающихся внутреннего устройства всей лингво-культурной области античной атлетики; работа П. А. Троицкого, без сомнения, послужит источником и для других научных исследований. *Достоверность* полученных сведений определяется тщательной работой автора с текстами первоисточников на языке оригинала, знакомством с лучшими работами мировой науки по исследуемому

вопросу (античная атлетика и галеноведение) и хорошим владением современными достижениями теории и практики спортивной медицины.

Работа состоит из Введения (сс. 4-19), трех глав (сс. 20-182), Заключения (сс. 183-189), Библиографии (сс. 190-197, 170 пунктов на нескольких европейских языках), Списка иллюстраций (с. 198) Приложения, содержащего авторский перевод трактата «*Фрасибул*» на русский язык (сс. 199-249) и Индекса атлетических терминов (сс. 250-252), имеющего большую практическую ценность.

В Первой главе (сс. 20-65) рассматривается соотношение важнейших понятий античной атлетики: *ἰατρική*, *γυμναστική*, *ὑγείανή*, *παιδοτριβική* в различные времена и у нескольких важнейших авторов; взгляды Галена подробно сравниваются со взглядами его младшего современника Филострата. Там же в начале рассказывается о рукописной традиции Галена и даётся краткий исторический очерк.

Вторая глава (сс. 78-154) называется «*Tὰ γυμνάσια: практико-терминологический аспект*». В ней рассказывается о важнейших видах упражнений, приводится несколько их классификаций, встречающихся в источниках, делается реконструкция терминосистем и нюансов соответствующих культурных практик — бега, борьбы, панкратиона, кулачного боя, играх в мяч, рассказывается о спортивных снарядах и об обустройстве территорий для занятий этими видами спорта. Достоинством работы оказываются наглядные иллюстрации.

Третья глава (сс. 155-182) имеет, напротив, специальный филологический поворот. В ней исследуются спортивные метафоры в античной научной прозе и риторике. Выясняется, что достаточно много терминов античной атлетики применялось — и широко применялось — за ее пределами. Помимо этого, рассказывается о конкуренции в медицинских кругах того времени и о полемике медиков на страницах их трудов, о метафорах борьбы, о философском употреблении терминов *γυμνάζειν* и *ἀσκεῖν* и о многих других интересных

сюжетах. Важно отметить, что большая их часть обсуждается на страницах русской научной литературы фактически впервые.

Работа написана хорошим научным языком, ошибок технического характера почти не наблюдается. Что же касается содержательной части, то и тут каких-то совсем принципиальных и серьёзных возражений к тексту работы у меня как рецензента не возникло. Из замечаний и предложений, носящих по большей части рекомендательный характер, я бы отметил, главным образом, следующие.

1. В первой главе некоторые вопросы вызывает концептуализация *ἰατρική*, *γυμναστική*, *ὑγιεινή*, *παιδοτριβική*, которые на русском языке охарактеризованы как *искусства*. Понимая всю традиционность этого термина, все же отмечу, что для греческого слова *τέχνη* значение ‘искусство (в более широком или более узком смысле)’ будет далеко не первым (латинское *ars* в этом смысле даже лучше). Поэтому возникает вопрос, почему автор не хочет воспользоваться другими словами, например, *наука* (которая в русском языке может вполне пониматься и нестрого)? В любом случае это стоило бы как-то оговорить.

2. Во второй главе у меня главная придирка к композиции подразделов, которые выглядят несколько логически перемешанными. Сначала автор говорит о двух классификациях упражнений, внутри второй обсуждаются (в таком порядке) «Борьба», «Панкратион и кулачный бой», «Бег», «Вспомогательные упражнения», «Спортивные снаряды», «Классификация по общим признакам», «Упражнения Милона Кротонского», «Упражнения палестры», затем следуют разделы «Античные термины борьбы в трактате “De parvae pilae exercitio”» и «“Фрасибул”: спор о терминах». Я понимаю желание автора идти следом за изучаемыми текстами, но в порядок изложения, как кажется, можно было бы внести несколько большую строгость.

3. На с. 141 и др. обсуждается термин *ἀντίληψις*, который автор предлагает понимать как «защитный прием» от перехвата мяча соперником (с. 143). Такая трактовка кажется вполне возможной, но нельзя ли увидеть в этом термине именно указание на некую технику перехвата мяча (ср., например, англ. *inter-*

ception с похожей внутренней формой). Помимо этого, отмечу, что русский перевод этого фрагмента (выполненного И. В. Пролыгиной) цитируется в работе несколько раз, что выглядит уже чрезмерным повтором.

4. На с. 162 упоминается трактат Галена «*O веносечении: против Эрасистрата*»; последний понимается как некий неизвестный современник Галена. Тут, однако, явно требуется хотя бы краткое пояснение, отчего под этим именем не может иметься в виду тот самый великий Эрасистрат (304-250), внук Аристотеля, известный исследователь в том числе как раз кровеносной системы. Тем более, что и имя у учёного явно нетипичное. Небольшое пояснение улучшило бы понимание этого места у читателя.

5. Выше я совершенно справедливо похвалил указатель терминов, приложенный к работе. Если бы все диссертации, по крайней мере те, что посвящены проблемам терминологии, имели бы подобный инструмент, наша наука только выиграла бы. Однако тут можно добавить два пожелания. Во-первых, в индексе даны не все термины, например, нет обсуждаемых на с. 115 латинских слов *pila*, *trigon*, *follis* и др. Сразу возникает вопрос о критерии отбора. Во-вторых, указатель был бы гораздо более востребован, если бы он содержал элементы словаря — хотя бы краткий перевод редких терминов на русский язык (так, как их видит автор). Это тем более важно, что понимание некоторых терминов уточняется в работе от одной страницы к другой. Наконец, можно было бы придать указателю тезаурусный характер, разбив эти слова на тематические группы: упражнения, снаряды, технические приемы и т. д. Это было бы не просто полезно заинтересованному читателю, но и выгодно автору работы, поскольку это давало бы всем наглядную демонстрацию результатов, полученных в столь непростом исследовании.

Все высказанные замечания нисколько не умаляют значимости диссертационного исследования. Диссертация отвечает требованиям, установленным Московским государственным университетом имени М.В.Ломоносова к работам подобного рода. Содержание диссертации соответствует специальности 5.9.7. Классическая, византийская и новогреческая

филология (по филологическим наукам), а также критериям, определенным пп.

2.1-2.5 Положения о присуждении ученых степеней в Московском государственном университете имени М. В. Ломоносова, а также оформлена согласно требованиям Положения о совете по защите диссертаций на соискание ученой степени кандидата наук, на соискание ученой степени доктора наук Московского государственного университета имени М. В. Ломоносова.

Таким образом, соискатель *Павел Александрович Троицкий* заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.7. Классическая, византийская и новогреческая филология.

Официальный оппонент:

доктор филологических наук,
доцент кафедры общего и сравнительно-
исторического языкознания
филологического факультета
ФГБОУ ВО «Московский государственный
университет имени М. В. Ломоносова»

БЕЛОВ Алексей Михайлович

04 декабря 2025

Контактные данные:

тел.: 7 (495) 931-2438, e-mail: amb@email.su

Специальности, по которым официальным оппонентом
защищена диссертация:

10.02.20. Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное
языкознание;

10.02.14. Классическая филология, византийская и новогреческая филология.

Адрес места работы:

119991, Россия, г. Москва, Ленинские горы, ГСП-1, МГУ имени М. В.
Ломоносова, 1-й корпус гуманитарных факультетов, кафедра общего и
сравнительно-исторического языкознания филологического факультета
Тел.: (495) 939-1633; e-mail: general@philol.msu.ru

Подпись сотрудника
кафедры общего и сравнительно-исторического
языкознания филологического факультета
МГУ имени М. В. Ломоносова
А. М. Белова удостоверяю:
руководитель/кадровый работник

дата